



Budżet uchwalony

Na XXVI sesji 29 grudnia 2004r. Rada Miejska uchwaliła budżet na 2005 rok - jedną z najważniejszych uchwał, jakie są podejmowane przez radę w ciągu roku.

Budżet miasta, to z jednej strony dochody w kwocie 34 817 211 zł, z drugiej wydatki na kwotę 37 115 109 zł. Różnica między dochodami a wydatkami zostanie pokryta z części nadwyżki budżetowej z roku 2004 i kredytu. Tegoroczny deficyt budżetowy wynosi 2 297 979 zł.

Na dochody miasta składają się:
 - udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu miasta (podatek dochodowy od osób fizycznych i osób prawnych) - 6 962 330 zł
 - wpływy z podatków i opłat lokalnych, opłaty skarbowej - 7 304 606 zł
 - dochody z majątku gminy - 9 006 500 zł

- pozostałe dochody - 681 100 zł
 - opłaty za wydawanie zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych - 220 000 zł
 - subwencje:
 - część oświatowa subwencji ogólnej - 5 663 650 zł
 - część wyrównawcza subwencji ogólnej - 848 033 zł
 - część równoważąca subwencji ogólnej - 674 624 zł
 - dotacje z budżetu państwa na realizację zadań zleconych - 2 527 616 zł
 - dotacja z budżetu państwa na realizację zadań własnych - 235 752 zł
 - dotacja z jednostek samorządu terytorialnego - 65 000 zł
 - środki otrzymane z MENiS na dofinansowanie budowy hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 - 628 000 zł

Wydatki budżetu miasta na poszczególne działy klasyfikacji budżetowej przedstawiają się następująco:
 Dział 010 Rolnictwo i łowiectwo - 3 000 zł kwota przeznaczona na wpłatę na rzecz Izby Rolniczej.

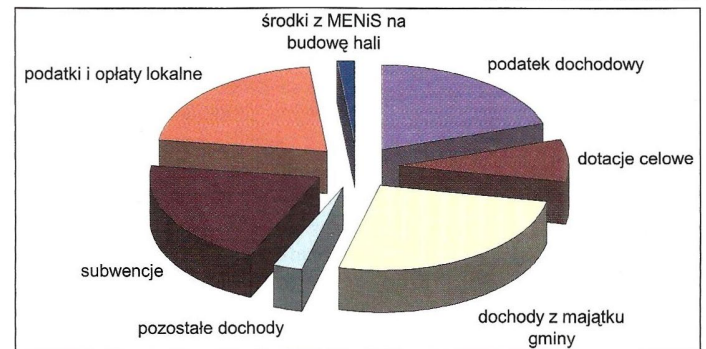
Dział 500 Handel - 27 000 zł, środki przeznaczone na utrzymanie targowiska miejskiego.

Dział 600 Transport i łączność - 1 108 600 zł, środki przeznaczone

na: transport lokalny - pokrycie kosztów związanych z utrzymaniem komunikacji miejskiej w kierunku Bytomia i Tarnowskich Gór oraz Gliwic, remonty ulic i chodników, oznakowanie dróg, przystanki autobusowe, utrzymanie rowów komunalnych, kanalizacji deszczowej oraz usuwanie przełomów i wybojów na ulicach oraz awarii na chodnikach.

Dział 700 Gospodarka mieszkaniowa - 8 277 666 zł - środki na utrzymanie budynków komunalnych, przygotowanie nieruchomości do sprzedaży,

Dokończenie na str. 11



Dochody budżetu Miasta Pyskowice w 2005 roku

XIII Finał WOŚP w naszym mieście i okolicach

Zaczelismy jak zwykle duzo, duzo wczesniej - juz w pazdzierniku 2004 miały miejsce wstepne rozmowy. Potem zgłoszenie do Warszawy. Okazalo się, że to juz nasz X samodzielnie organizowany sztab w Pyskowicach. Przyszedł czas na male podsumowania.

Niektórzy wolontariusze grają w Pyskowicach od naszego poczatku, czyli od 1995 roku lub troszeczke krócej. W tym miejscu nalezy wymienic ich z nazwiska i imienia, ku pamieci potomnych:

Jacek Bujakowski, Aleksandra Szczygieł, Monika Ślusarek, Aleksander Cichorz, Irena i Bogusław Lamparscy, Małgorzata Lamparska, Katarzyna Diaków, Alicja Maszak, Paweł Gabriel, Michał Soliński, Adam Ogonek, Sabina Stróżykie-

wicz, Ilona Surman, Ewa Kotylak, Magdalena Ceglarska, Karol Szmít - dodatkowo za pierwsze samodzielne koncerty finałowe w mieście, Grażyna Ryś, Anna Cembor,

Lidia Kozok, Dorota Walisko, Gerda Schubert, Henryk Sibiela, Justyna Fijołek-Ziobrowska, Wojciech Smył, Grzegorz Przypaśniak, Krzysztof Piotrowski.



Podczas niedzielnych występów wręczalismy ww. podziekowania. Nie obylo się bez wpadki - kilkoro zasłużonych nie otrzymało dyplomów, bo gdzieś się ulotniły... za co bardzo serdecznie przepraszamy i mamy nadzieje, że spojrzą jeszcze w naszym kierunku przychylnym okiem.

A teraz o Trzynastce!

W sobote o 13.00 miało miejsce pasowanie wolontariuszy. Powtarzaliśmy tekst ślubowania, a potem każdy został pacnięty w prawe ramię zrolowanym, aktualnym plakatem Orkiestry. Następnie rozdawaliśmy puszki, serduszka, identyfikatory, przydzielaliśmy rejony.

Dokończenie na str. 10



Informacje burmistrza

Najważniejsze zadania na 2005 r.

Inwestycje

Rok 2005 jest wyjątkowo korzystny dla planowanych inwestycji na terenie naszego miasta. Łączne nakłady inwestycyjne w tym roku wielokrotnie przekraczają dotychczasowy poziom wydatków rocznych przewidzianych na realizację zadań inwestycyjnych, który oscylował w granicach 1 000 000 złotych rocznie. W bieżącym roku wydatki inwestycyjne przekroczą kwotę 10 000 000 złotych. Powyższe jest możliwe ze względu na pozyskanie dodatkowych środków finansowych nie obciążających budżetu gminy, z takich źródeł jak fundusze strukturalne Unii Europejskiej i z funduszy państwowych, a mianowicie dofinansowanie budowy hali sportowej przez Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu. Przewiduje się, że z tych źródeł w roku bieżącym uda się pozyskać ok. 7 500 000 złotych.

Największym zadaniem inwestycyjnym w tym roku będzie "Budowa rurociągu tłoczego ścieków sanitarnych z Miasta Pyskowice do Centralnej Oczyszczalni Ścieków w Gliwicach". Całkowity koszt tej inwestycji został określony na ok. 9 200 000 złotych. Złożony wniosek o dofinansowanie tego zadania w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, według oceny Panelu Ekspertów i Regionalnego Komitetu Sterującego, został umieszczony na pierwszym miejscu na liście rankingowej województwa śląskiego. Gmina Pyskowice uzyska w ten sposób 6 641 719 złotych dotacji z funduszy strukturalnych UE.

W ten sposób po czteroletnich przygotowaniach, w tym roku rozpocznie się inwestycja, która definitywnie rozwiąże problem oczyszczania ścieków komunalnych z terenu całej gminy Pyskowice. Jednocześnie ulegnie likwidacji przestarzała oczyszczalnia, która od wielu lat funkcjonuje bez wymaganego pozwolenia wodno-prawnego. Przekłada się to na fakt, że do rzeki Dramy, a tym samym do zbiornika wodnego Dzierżno Małe wpadają niedoczyszczone ścieki komunalne w ilości ok. 1 000 000 m³ rocznie. Udział finansowy Miasta Pyskowice w kosztach tej inwestycji wynosi 1 000 000 zło-

tych, brakujące środki własne w wysokości ponad 1 500 000 złotych uzupełni Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach, którego Gmina Pyskowice jest udziałowcem.

Drugim pod względem wielkości nakładów zadaniem inwestycyjnym jest "Budowa hali sportowej przy Gimnazjum nr 1". Koszt budowy I-go etapu, który obejmuje budowę tego obiektu z niezbędnym wyposażeniem umożliwiającym rozpoczęcie eksploatacji zamyka się kwotą ok. 4 200 000 złotych. Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, po rozpatrzeniu naszego wniosku o dofinansowanie, dotychczas przyznał nam dotację ze środków MENiS w wysokości 850 000 złotych. Podkreślić należy, że Górnośląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów w Katowicach sfinansowało w całości koszt przełożenia kolidującego z lokalizacją hali sportowej wodociągu o przekroju 600 mm, który zamknął się w kwocie ok. 160 000 złotych. W roku bieżącym wystąpimy o dalsze dofinansowanie tego zadania, w tym również o dofinansowanie realizacji II-go etapu, który obejmuje zagospodarowanie terenu, w tym budowę boiska do piłki plażowej, bieżni, ogrodzenie terenu, dojścia i dojazdy, elementy małej architektury oraz dodatkowe wyposażenie siłowni, salki do ćwiczeń korekcyjnych i trybuny składane.

Nie zapomniano również o terenach inwestycyjnych, czyli o podstawowym elemencie rozwoju miasta. W bieżącym roku zabezpieczono wymagany wkład własny gminy do realizacji "Budowy kanalizacji sanitarnej i wodociągu do Strefy Aktywizacji Gospodarczej przy ul. Gliwickiej". Brakujące środki mamy zamiar pozyskać z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej. Niezbędną dokumentację techniczną wraz z pozwoleniem na budowę opracowano już w roku ubiegłym. Należy podkreślić, że będzie to już druga Strefa Aktywizacji Gospodarczej, która posiadać będzie wymagane przez potencjalnych inwestorów uzbrojenie. "SCHENKER" realizując swój terminal logistyczno-transportowy

przy ul. Poznańskiej, wykonał jednocześnie uzbrojenie Strefy Aktywizacji Gospodarczej przy ul. Poznańskiej.

W pierwszym półroczu ruszy "Budowa budynku wielorodzinnego przy ul. Strzelców Bytomskich" w systemie TBS. Budynek ten posiadać będzie 24 mieszkania, łączny koszt budowy wyniesie ok. 2 400 000 złotych, w którym partycypacja gminy, łącznie z wartością wniesionej aportem działki nie przekroczy ustalonych przez Radę Miejską w Pyskowicach - 30 %.

W tegorocznym budżecie zabezpieczono wymagane środki własne, które umożliwią złożenie wniosku na dofinansowanie z funduszy strukturalnych UE "Termomodernizacji i wymiany okien w Zespole Szkół przy ul. Szkolnej". W ubiegłym roku opracowano kompletną dokumentację techniczną obejmującą również modernizację basenu, wraz z pozwoleniem na budowę i Studium Wykonalności. W przypadku nieotrzymania dofinansowania, zabezpieczone środki własne umożliwią sfinansowanie wymiany stolarki okiennej w tym obiekcie.

Zabezpieczone środki własne na remonty i modernizację dróg i ulic, pozwolą na opracowanie wniosku o dofinansowanie z funduszy strukturalnych UE, dalszej budowy ulic na osiedlu domków jednorodzinnych przy ul. Wieczorka.

Gospodarka Komunalna

W roku 2005 Gmina Pyskowice w dalszym ciągu zamierza współpracować z jednostkami samorządu terytorialnego tj. z zarządem województwa śląskiego oraz powiatu gliwickiego udzielając pomocy finansowej z zakresu modernizacji sieci drogowej należącej do województwa i powiatu.

Zgodnie z ustaleniami z roku ubiegłego, na bieżący rok zaplanowano budowę drogowej sygnalizacji świetlnej akomodacyjnej z pętlami indukcyjnymi wraz z rozbudową skrzyżowania drogi krajowej nr 94 tj. "obwodnicy miejskiej" z drogą wojewódzką nr 901 (ul. Gliwicką) oraz drogą powiatową nr S 2905

(ul. Gliwicką/ul. Wyzwolenia). Zgodnie z kosztorysem inwestorskim koszt zaplanowanego przedsięwzięcia wynosi ponad 3 000 000 złotych. Oprócz naszej gminy w kosztach partycypować będzie Powiat Gliwicki, Województwo Śląskie oraz Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad oddział w Katowicach.

Planowany jest ponadto remont chodników w ciągu dróg powiatowych przy ulicy Kard. S. Wyszyńskiego na uszkodzonych odcinkach od skrzyżowania z ulicą Nową do skrzyżowania z ulicą Wyzwolenia.

W zakresie remontów dróg i chodników zaplanowano następujące zadania:

- remont nawierzchni ulicy Poniatowskiego od miejsca zakończenia robót w 2004 roku do skrzyżowania z ulicą Armii Krajowej.
- remont nawierzchni ulicy Piaskowej - kontynuacja prac na odcinkach będących w najgorszym stanie technicznym.
- remont chodników przy budynku Paderewskiego 2, od strony klatek schodowych i Chopina 6, od podwórka.

Niezależnie od powyższego, w budżecie miasta zarezerwowana została kwota 150 000 złotych na remonty cząstkowe dróg w nawierzchni asfaltobetonowej oraz 20 000 złotych na remonty cząstkowe chodników.

W bieżącym roku gmina przystąpi do modernizacji placu Piłsudskiego w oparciu o sporządzoną w roku 2004 dokumentację, która obejmuje przebudowę zieleni, utwardzenie ciągów pieszych kostką brukową, remont dominaty, wymianę ławek, koszy na śmieci. Zaplanowane jest także wykonanie oświetlenia parkowego. Pierwsze prace zostały wykonane w ubiegłym roku. Wykarczowano ok. 50 sztuk wysokich drzew, głównie gatunku topola. W roku bieżącym zostaną ponadto usunięte częściowo krzewy i zgodnie z projektem nasadzone będą nowe, ciekawe gatunki drzew i krzewów. Równocześnie zaplanowane jest utwardzenie kostką brukową części alejek w parku.

Podobnie jak w latach ubiegłych zostaną doposażone place zabaw.

Dokończenie na str. 3

Dokończenie ze str. 2

Zaplanowane jest ustawienie kolejnych 2 stołów do gry w ping-ponga - na placu zabaw przy ulicy Traugutta oraz na podwórku za budynkiem Wojska Polskiego 3. Ponadto zostaną zamontowane nowe ławki w parku miejskim przy "obwodnicy".

W zakresie rozbudowy miejskiej sieci oświetleniowej zaplanowano wykonanie oświetlenia ulicy Poznańskiej z wjazdem do miasta ulicą Wielowiejską. Realizacja ww. zadania wymaga opracowania dokumentacji budowlanej i uzyskania pozwolenia na budowę. Jeżeli po wyłonieniu wykonawców, uda się zaoszczędzić część środków, zostaną one przeznaczone na budowę nowych punktów świetlnych, zgodnie z potrzebami.

Gospodarka nieruchomości

W zakresie prywatyzacji lokali mieszkalnych Gmina Pyskowice będzie kontynuowała dotychczasową politykę polegającą na intensyfikacji sprzedaży w nieruchomościach, w których już ustanowione są wspólnoty mieszkaniowe. Obecnie jest ich na terenie miasta 125. W roku ubiegłym zbyto ogółem 138 lokali mieszkalnych, w tym 4 w formie nieograniczonego ustnego przetargu, czyli licytacji. W roku 2005 zamierzamy zbyć przynajmniej 10 lokali w przetargu, powinno to zapewnić określone wpływy do budżetu Gminy w wysokości ok. 300 000 złotych i uzupełnić lukę w dochodach, wynikającą ze zmniejszenia ilości sprzedanych lokali na rzecz najemców.

To mniejsze zainteresowanie nabywaniem lokali przez najemców, mimo utrzymania przez gminę bardzo korzystnych warunków wynika z zubożenia mieszkańców Pyskowice, co jest odbiciem trudnej sytu-

acji na rynku pracy. Stąd tak wielkie nasze zaangażowanie w tworzenie stref komercyjnych, gdzie powinny znaleźć swoje siedziby firmy tworzące nowe miejsca pracy m.in. dla mieszkańców Pyskowice.

Kontynuacją tej strategii rozwoju jest przewidziana do zbycia w roku 2005 lokalizacja przy ulicy Gliwickiej składająca się z dwóch działek o łącznej powierzchni 4,20 ha za cenę 1 474 100 złotych.

Ponadto już od paru lat Gmina Pyskowice dysponuje atrakcyjną ofertą dla inwestorów prywatnych zainteresowanych nabyciem działek budowlanych pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne, nie inaczej też będzie w roku bieżącym.

Na lokalizacji Czechowicka - Wolności będzie przygotowanych do zbycia 25 działek. Czy w stosunku do wszystkich wszczęta zostanie procedura sprzedaży, będzie to uzależnione od popytu i średnich cen osiągniętych na przetargach. W ubiegłym roku było to trochę ponad 40 złotych za 1 m². Należy mieć na uwadze, że to głównie ze środków gminy jest finansowane uzbrojenie lokalizacji budownictwa mieszkaniowego w wodociągi, kanalizację i drogi - opłaty adiacenckie pobierane od właścicieli działek w związku ze wzrostem wartości działek wynikającym z ich "dozbrojenia", tylko w niewielkim stopniu pokrywają koszty, jakie poniosła Gmina.

Kontynuowana będzie sprzedaż lokali użytkowych na rzecz ich najemców, na zasadach dotychczas obowiązujących, według cen ustalonych przez biegłego rzeczoznawcę, na poziomie wartości rynkowej nieruchomości, która dla Pyskowice w ubiegłym roku wynosiła ok. 1000 - 1100 złotych za m².

WACŁAW KĘSKA

ULICA WIECZORKA - DO POPRAWKI!

Remont nawierzchni ulicy Wieczorka wykonała firma wyłoniona w wyniku rozstrzygnięcia zamówienia publicznego w przetargu nieograniczonym.

Wybrana firma znana była wcześniej z dobrej jakości prac wykonanych na terenie naszego miasta. Tym bardziej zasmuca fakt, iż nie sprostała temu zadaniu.

Proces modernizacji ulicy Wieczorka kontrolowany był na bieżąco. Poszczególne etapy przebiegały prawidłowo, aż do czasu wykonania nawierzchni asfaltobetonowej. Ten ostatni etap spowodował, iż nie dokonaliśmy końcowego odbioru technicznego. Zgodnie z protokołem z dnia 17 listopada 2004 roku, zobowiązano wykonawcę do usunięcia wszystkich wskazanych usterek, wraz z wykonaniem nowej nawierzchni asfaltowej w nieprzekraczalnym terminie do dnia 15 czerwca 2005 roku.

Firma ta nie otrzymała także wynagrodzenia w kwocie 40 000 złotych, stanowiącego równowartość zausterkowanego zakresu prac. Zostanie ono wypłacone dopiero po dokonaniu odbioru końcowego.

WACŁAW KĘSKA

Burmistrz Miasta Pyskowice

zarządzeniem Nr RZ-0151-GNiR/7/05 z dnia 18.01.2005 r. przeznaczył do sprzedaży na rzecz najemców n/w lokale mieszkalne:

ul. Wojska Polskiego 2 AB	ul. Wojska Polskiego 17
lokal mieszkalny nr 5, klatka A	lokal mieszkalny nr 4, klatka V,
lokal mieszkalny nr 15, klatka A	ul. Lompy 3
lokal mieszkalny nr 11, klatka B	lokal mieszkalny nr 5, klatka III,
lokal mieszkalny nr 7, klatka B	ul. Matejki 3
ul. Wieczorka 32 AB	lokal mieszkalny nr 8, klatka III
lokal mieszkalny nr 4, klatka B	ul. Szopena Boczna 1
ul. Wieczorka 34 AB	lokal mieszkalny nr 4, klatka I
lokal mieszkalny nr 2, klatka A	ul. Drzymały 3
ul. A. Krajowej 13,13a	lokal mieszkalny nr 4, klatka I,
lokal mieszkalny nr 4 z wejściem z	ul. Szopena 12
klatki schodowej od ul. A. Krajowej	lokal mieszkalny nr 9, klatka II,
13a	lokal mieszkalny nr 1, klatka II,
ul. Wojska Polskiego 25	ul. Orzeszkowej 1
lokal mieszkalny nr 3, klatka VI	lokal mieszkalny nr 4, klatka II
lokal mieszkalny nr 15, klatka I	ul. Konopnickiej 1
lokal mieszkalny nr 10, klatka III	lokal mieszkalny nr 9, klatka II
ul. Szpitalna 8	ul. Kochanowskiego 6
lokal mieszkalny nr 3, klatka IV	lokal mieszkalny nr 1, klatka II
ul. Szpitalna 6	ul. Wojska Polskiego 7
lokal mieszkalny nr 9, klatka II,	lokal mieszkalny nr 8, klatka II
lokal mieszkalny nr 3, klatka II,	ul. Wyzwolenia 1
ul. Strzelców Bytomskich 22	lokal mieszkalny nr 7, klatka II
lokal mieszkalny nr 4, klatka II,	ul. Wojska Polskiego 9
Pl. Piłsudskiego 4 - ul. Strzelców	lokal mieszkalny nr 7, klatka II
Byt. 12	ul. Wojska Polskiego 3
lokal mieszkalny nr 10, z wejściem z	lokal mieszkalny nr 2, klatka II
klatki schodowej nr I od ul. Strzel-	ul. Wyszyńskiego 29
ców Byt. 12,	lokal mieszkalny nr 3
ul. Wojska Polskiego 1	lokal mieszkalny nr 4
lokal mieszkalny nr 4, klatka III	

Burmistrz Miasta Pyskowice

zarządzeniem Nr RZ 0151-GNiR/8/05 z dnia 18.01.2005 r. przeznaczył do sprzedaży w drodze przetargu n/w lokale mieszkalne:

ul. Strzelców Bytomskich 24, lokal mieszkalny nr 10, klatka I
ul. Wojska Polskiego 25, lokal mieszkalny nr 6, klatka I

Zarządzeniem Burmistrza Miasta Pyskowice

nr RZ 0151-GNiR/9/05 z dnia 18.01.2005r ogłoszony został wykaz nieruchomości ozn. nr działki 453/5 przeznaczonej do sprzedaży na rzecz jej użytkownika wieczystego.

W/w zarządzenia zostały wywieszone na urzędowej tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Pyskowice, ul. Strzelców Bytomskich 3.

O G Ł O S Z E N I E

Urząd Miejski w Pyskowicach informuje wszystkich użytkowników wieczystych (właścicieli lokali, garaży i budynków), iż zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. nr 54 poz. 535) oraz przepisami wykonawczymi do ww. ustawy, od 2005r. opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowych objęte zostają 22% stawką podatku od towarów i usług. Dotychczasową kwotę opłaty rocznej, powiększoną o 22% stawkę podatku, należy wnieść w kasie lub na konto budżetu miasta nr 66845700082003000003160004 w terminie do 31 marca każdego roku.

W grudniu ubiegłego roku Rada Miejska podjęła uchwały:

Z PRAC RADY MIEJSKIEJ

► w sprawie budżetu miasta na 2005 r. Budżet na bieżący rok zamknie się sumą dochodów 34 817 211 zł, wydatków 37 115 190 zł, deficyt budżetowy wyniesie 2 297 979 zł (bardziej szczegółowy opis uchwały na str. 1 w art. pt "Budżet uchwalony")

► w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości gruntowej oddanej w użytkowanie wieczyste położonej w Pyskowicach w głębi ul. Dworcowej objętej KW Nr 29993. W myśl tej uchwały działka o pow. 255 m² zostanie sprzedana wieczystemu użytkownikowi tej nieruchomości, na mocy przepisów ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (z późn. zmianami)

► w sprawie ustalenia "Programu pomocy społecznej dla miasta Pyskowice na lata 2005-2006". Podstawowym celem jest ograniczenie skutków społecznych ubóstwa poprzez aktywizację środowisk zagrożonych wykluczeniem społecznym

oraz udzielenie pomocy finansowej, rzeczowej i usługowej. Główne priorytety programu to:

- wsparcie środowisk dotkniętych ubóstwem.

- wsparcie dla osób bezrobotnych.

- działania na rzecz niepełnosprawnych świadczeniobiorców pomocy społecznej.

- profilaktyka i pomoc w wychodzeniu z bezdomności.

• w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Stare Miasto z otoczeniem". Zmiana planu będzie dotyczyć terenu ograniczonego od południa ul. Armii Krajowej, od wschodu ul. Wielowiejską, od zachodu ul. Poznańską.

► w sprawie dokonania zmian budżetu miasta na 2004 r. W wyniku dokonanych zmian nastąpiło zwiększenie dochodów za sprawą otrzymania większej oświatowej subwencji ogólnej (16 473 zł); uzupełnienia subwencji ogólny

(39 526 zł) przeznaczonej na wyrównanie różnic w dochodach związanych ze zmianą systemu finansowania zadań; do budżetu wprowadzono również środki otrzymane na dofinansowanie budowy hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 (215 000 zł). Nastąpiło również zmniejszenie dochodów z tytułu udziału gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych (55 999 zł).

► w sprawie powierzenia Burmistrzowi Miasta Pyskowice uprawnień do ustalania opłat za korzystanie z cmentarza komunalnego w Pyskowicach. Za sprawą uchwały w/w opłaty będzie ustalał burmistrz w drodze zarządzenia.

► w sprawie przyjęcia planu pracy Rady Miejskiej oraz planów pracy stałych komisji Rady na rok 2005. Uchwała ustala główne zagadnienia i problemy, którymi Rada Miejska oraz jej komisje, w bieżącym roku, będą się zajmować.

► w sprawie zlecenia Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej przeprowadze-

nia kontroli. Zlecona kontrola będzie polegała na sprawdzeniu poprawności wydatkowania środków z funduszu reprezentacyjnego oraz wypłacania ryczałtów za wykorzystanie samochodu prywatnego do celów służbowych.

► w sprawie rozpatrzenia skargi pana Rajmunda Piotrkowskiego z dnia 30 listopada 2004 r. na działanie Burmistrza Miasta. Skargę uznano za niezasadną

► w sprawie przyjęcia do wiadomości projektów kart inwentaryzacyjnych o numerach od I/665 do I/701 mienia komunalnego Gminy Pyskowice. Zestaw kart inwentaryzacyjnych obejmuje nieruchomości położone w Pyskowicach w rejonie ul. Toszeckiej, w Dzierżnie, ujawnione w rejestrach 585, 128, 598 Skarbu Państwa. Część z tych nieruchomości to drogi na terenie miasta.

Teksty uchwał są dostępne ze strony internetowej:

www.bip.pyskowice.pl/menu.php?id=2286&dzial=2394

JAROSŁAW BARAŃSKI

Właściciel obniża koszty

W związku z zbliżającym się ustawowym terminem zebrań właścicieli lokali tworzących wspólnoty mieszkaniowe zwracam uwagę na okazję dającą możliwość podjęcia uchwał lepiej zabezpieczających interesy jej członków. W szczególności zwraca uwagę fakt, że umowę o dostawę ciepła / w części dot. wartości zamówionej mocy / można zmienić najpóźniej właśnie w tym okresie z mocą obowiązywania od września br. Chodzi o to, że na koszt ciepła składają się opłaty stałe oraz zmienne i praktycznie to jedynie na wysokość opłat stałych mamy bezpośredni wpływ. Składową opłatą stałej jest opłata za moc zamówioną oraz usługa przesyłowa stała i obie te wielkości są ściśle związane z wartością mocy zamawianej, o zmianę której może zdecydować odbiorca, a więc wspólnota w terminie wynikającym z umowy co w większości przypadków oznacza do 31 marca. Poddaję powyższe pod rozwa-

gę albowiem: jak dotychczasowa praktyka wskazuje to gros wspólnot ma nadmiernie przeszacowaną wielkość zamówionej mocy. Uzasadnienia tego stanu można dociekać w osobie zamawiającego (pańskie oko konia tuczy) i dokumentacji na której się on opierał często nieaktualnej, a więc nie zawsze odzwierciedlającej stan zmian zachodzących w czasie. Tytułem przykładu, wartość mocy zamówionej dla wspólnoty którą zamieszkuje jest około 40% mniejsza niż podobnej a mnie znanej choć nieco mniejszej. Waga i znaczenie tego problemu jest wymierna, gdy zna się dane liczbowe a one świadczą o tym, że to właśnie koszty stałe ostatnio wzrosły znacząco bo ponad 26% i niemalże żadna inna podwyżka jej pięć nie sięga.

Natomiast gdy sobie przypomnimy, że koszty stałe ponosimy przez 12 miesięcy a zmienne jedynie przez 6, to wówczas jasnym staje się o zmianę których powin-

niśmy zadbać w pierwszej kolejności.

Co powoduje taki stan - o tym w następnym numerze.

Innym a ważnym obszarem wymagającym regulacji poza wyborem formy sprawowania zarządu wspólnoty (uwaga tu najczęściej popełniany błąd to brak związania wyboru z umową o zarządzanie) jest umocowanie strony umowy o np.: dostawę wody czy ciepła. Przecież zarząd i to obowiązkowo jak powołany nigdy nie może podejmować decyzji poza obszarem prawem mu przyznany. Mówiąc prościej, zarząd może i powinien być stroną umowy o dostawę np. ciepła do nieruchomości wspólnej, natomiast bez odrębnego umocowania poszczególnych właścicieli nie może zawrzeć umowy na jego dostawę do ich lokalu jako, że nie stanowi on przedmiotu współwłasności skoro służy wyłącznie właścicielowi. Zdaniem moim powyższe wymaga pilnej zmiany.

ALEKSANDER POPIELUCH

Wśród wielu propozycji mających na celu aktywizację środowisk ludzi zagrożonych utratą pracy oraz bezrobotnych grupa wolontariuszy proponuje i zaprasza do

Klub Pomocy Koleżeńskej "PISKO"

przy parafii Nawrócenia św. Pawła Apostoła

Działalność rozpoczynamy w styczniu 2005 r. Celem Klubu jest wspólne szukanie sposobów radzenia sobie w trudnych sytuacjach, pomaganie w dotarciu do właściwych informacji, instytucji.

Dzielimy się własnym doświadczeniem i wiedzą w sprawach bezrobocia. Słuchając i wspierając się wzajemnie, pokonamy problem braku pracy. Razem stawimy czoła zmianom - aktywnie poszukując pracy dla innych i dla siebie.

Zapewniamy miejsce spotkań, życzliwą i przyjazną atmosferę, mocne wsparcie, profesjonalną pomoc, poradę, materiały informacyjne, wzorce pism, podań.

Zainteresowanych bezrobotnych, poszukujących pracy zapraszamy do Biblioteki parafialnej przy parafii Nawrócenia św. Pawła Apostoła w każdy czwartek, w godzinach od 10.00 do 18.00.

DEMENTI

W grudniowym numerze "Przeglądu Pyskowickiego" pan burmistrz przedstawił swoje pozytywne stanowisko dotyczące realizacji w ramach Towarzystwa Budownictwa Społecznego budynku wielorodzinnego (24 rodzin ma w nim zamieszkać). Ma rację, gdy stwierdza jak czytamy w tym artykule: "każdy ma prawo do własnej "wizji" rzeczywistości", ale na tym się ona - racja kończy.

Nieprawdą jest że "burmistrz jest odpowiedzialny za wydatkowanie środków publicznych", gdyż to Rada uchwała budżet, który on ma wykonać odpowiadając jedynie za sposób jego realizacji.

Odnosząc się do stwierdzenia tytułowego 6 x Tak, zauważam że:

1. należy podchodzić z dużą ostrożnością do użytej argumentacji, jakoby ten system budownictwa był coraz bardziej powszechny, bo niby co z tego wynika i czy wzrost powszechności da się przełożyć na skuteczność w rozumieniu - ekonomiczny, racjonalny, najlepszy. No chyba nie. Inaczej mówiąc, z tego powodu, że jakiś system upowszechnia się nie można wywodzić wprost wniosku o podjęciu najwłaściwszego rozwiązania. Nie można twierdzić kategorycznie, jak mój oponent, że skoro inne Gminy odniosły sukces (tu brak przykładu) w związku z wdrożeniem idei TBS-u to i u nas tak być musi.

2. Odnosząc się do kosztów budowy to powiem tak - wprawdzie należy ustalić stan rzeczywisty i to na naszym terenie, a nie odnosić się do danych ogólnopolskich. Następnie podjąć próbę dowodzenia, że jest on faktycznie na niskim poziomie. Problem jednak w tym, że takiej symulacji Urząd Gminy nie przeprowadził, nie ma zatem skali odniesienia. Nie można tym samym stwierdzić czy ten system jest tańszy. Możemy natomiast uruchomić swoją wyobraźnię i samemu udzielić odpowiedzi, czy koszt budowy

1 m² w tym budynku, który ma wynieść prawdopodobnie około 2.400 zł, to dużo. Nawiasem mówiąc ta wartość tak do końca nie jest znana, mimo ustalonego kosztu całkowitego z uwagi na płynną wielkość powierzchni.

3. Odnosząc się do "terminów realizacji", to należy mieć na uwadze, że czas ten najczęściej jest uzależniony od możliwości finansowych (zaangażowaniu odpowiednio dużego wsparcia groszem publicznym) i ma mało wspólnego z inną argumentacją np: genialnym pomysłem.

4. W sprawie niskich kosztów utrzymania - to już dziś pogratulować najemcom, że będą oni, jak twierdzi burmistrz, ponosić czynsz tylko na poziomie 8 zł/m² + media. Tak tu nie ma błędu, a znając koszt ponoszony przez siebie czynszu jesteś w stanie dokonać trafnej oceny tego faktu.

5. Stwierdzenie o "porównywalnych kosztach całkowitych" jest dla mnie niezrozumiałe ale najwyraźniej jest tak, że albo mój umysł pracuje niepoprawnie i to sprawdzić, albo jest ono czytelne tylko dla wtajemniczonych do którego kregu ja nie należę i jak mówi Forest Gump - "nie wiedzieć czemu".

6. Ostatni z użytych argumentów, że oto gmina nie będzie ponosiła kosztów remontu jest trafny, ale przecież gdyby było inaczej to należałoby zadać pytanie, czy byłoby ono zgodne z prawem. Oczywiście nie. W tym miejscu godzi się

przypomnieć i to wszystkim decydom, w tym również radnym, że realizacja budownictwa w systemie TBS - u nie jest przejawem realizacji ustawowych zadań własnych gminy, taki też pogląd podzieliła również Regionalna Izba Obrachunkowa.

Przedstawiona przez pana burmistrza, jako podstawowa zaleta tego systemu budowy mieszkań argumentacja - braku przywiązania mieszkańca do niego dzięki czemu, może on bez ograniczenia poszukiwać pracy jest przejawem nie tylko odmiennego poglądu, jako że go nie podzielałam, ale również niezrozumienia problemów życia codziennego. Przecież do dzisiaj powszechnie uznana prawdą jest ta, że szukających pracy, jest więcej niż ofert i to właśnie powoduje, że bezrobotni uznają problem związania miejsca pracy z zamieszkaniem jako marginalny. Ale co tam, tego sporu może już wkrótce nie być, tj. gdy zamiast świadczyć pracę, zaczniemy wszyscy jej szukać. Niejako odrębną kwestią jest poruszana we wcześniejszych artykułach, TBS-om poświęconym, ocena idei budowy mieszkań z wykorzystaniem tego systemu. Przypomnieć należy, że TBS to w skrócie mówiąc sposób na budowę mieszkania za pieniądze z daniny publicznej, czyli wszystkich, w tym i twoje, dla nielicznych wybrańców. Nie trafia do mnie argumentacja, iż dobrym jest uregulowanie, które stanowi o braku możliwości bycia kiedykolwiek właścicielem czy to wybudowanego przez siebie mieszkania (jak w przypadku gminy), czy przez osobę jego mieszkańca. To przecież instytucja własności, jako prawo wykonywania pełnego władztwa nad rzeczą (w tym przypadku mieszkaniem), jest najczęściej celem i treścią części życia wielu z nas a i ustawodawca

jej ochronie poświęcił szczególną uwagę. Również nauka kościoła to potwierdza gdy stanowi "WŁASNOSC JEST RZECZĄ ŚWIĘTĄ".

Nie można również pozostawić bez komentarza faktu, że na liście chętnych do zasiedlenia mieszkań w tym systemie wybudowanych jest 66 mieszkańców naszego miasta. Tak to prawda, ale znowu zapytam, jaki wniosek z tego faktu wypływa. Moim zdaniem okoliczność ta jedynie daje świadectwo temu, że jest duże zapotrzebowanie na mieszkania i to niekoniecznie w ramach TBS-u. Do tego stwierdzenia uprawnia znajomość sposobu tworzenia listy, która zawiera nazwiska (lista jest niejawna a o zasiedleniu, jak stwierdził na ostatniej sesji jeden z decydentów, ma decydować kolejność zgłoszeń) osób chcących zamieszkać w TBS-ie co niekoniecznie oznacza uprawnionych. Przecież by zasiedlić takie mieszkanie należy spełnić szereg wymogów, przypomnę dwa: uprzedni brak mieszkania oraz np. posiadanie stałego dochodu i to takiego, by był w sam raz tj.: nie za duży i jednocześnie niezbyt mały. Zresztą dla tych ostatnich ustawodawca wybrał inną formę zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych, gdy zobowiązał gminę do zabezpieczenia potrzebnej ilości mieszkań socjalnych, które jak wiadomo nie są budowane. Tu właśnie tkwi sedno sprawy i rozwiązywaniu tego problemu ma właśnie służyć prowadzona na łamach "Przeglądu" wymiana poglądów. W tym miejscu apeluję do tych z Was, którzy podzielają mój punkt widzenia o wsparcie działań zmierzających do odstąpienia od zrobienia tego, co możemy (TBS-u), na rzecz robienia tego, co musimy (np. budowy mieszkań socjalnych).

ALEKSANDER POPIELUCH

Brońmy nasze dzieci

Coraz częściej, niestety, na terenie naszego miasta dochodzi do napadów i kradzieży, których sprawcami są nieletni. Zapewne niemal każdy z mieszkańców Pyskowic spotkał się bezpośrednio bądź w relacjach ze znajomymi z tym problemem. Komisja Bezpieczeństwa i Porządku Rady Miejskiej na każdych swoich obradach rozmawia o tym, włączając do dyskusji osoby

mogące pomóc w zdiagnozowaniu problemu. Największym nieszczęściem jest to, że ofiarami łysych dryblasów coraz częściej padają wracające ze szkoły dzieci, które tracą swe skromne kieszonkowe, telefony komórkowe czy, co gorsza, zostają pobite. Dość tego! Na łamach naszej gazety chcę udzielić kilku porad dla rodziców i dzieci, jak radzić sobie z tą patologią.

Ofiarami przestępstw padają najczęściej chłopcy w wieku 13-17 lat, na tyle dorośli, by mieć przy sobie coś wartościowego i na tyle młodzi, by nie móc się skutecznie bronić. Sprawcami bywają niewiele starsi, zwykle działający w grupie. Napadać mogą wszędzie, ale najczęściej w pustych zaułkach, choć nie przeszkadza im tłum (np. na przystankach), bo ludzie i tak rzadko reagują. Po napadzie w dziecku zostaje paniczny strach, poczucie bezsilności. Co robić, żeby temu zapobiec?

Podstawową radą policjantów jest to, aby się nie stawiać, bo życie i zdrowie jest cenniejsze od portfela czy komórki. Należy chodzić pewnie, unikać pustych ulic a ze szkoły wracać z kolegami w możliwie dużej grupie. Jeśli dziecko widzi, że ktoś za nim idzie, niech wstąpi do najbliższego sklepu i powie o tym obsłudze, można poprosić o wezwanie policji. Jeżeli nie uda się ominąć napastników, dobrze jest, gdy są blisko jacyś ludzie, poprosić o pomoc.

Dokończenie na str. 10

Dar dla Szkoły Podstawowej nr 6 w Pyskowicach

W dniu 20 grudnia 2004 roku w Szkole Podstawowej nr 6 w Pyskowicach odbyła się ważna dla placówki uroczystość. Szkołę odwiedził pan poseł Andrzej Gałażewski oraz prezes Przedsiębiorstwa Wdrażania Postępu Technicznego "WASKO" pan Wojciech Wajda, by osobiście przekazać społeczności szkolnej w użytkowanie NOTEBOOK wraz z oprogramowaniem. Uroczystość przekazania notebooka zaszczylicili swoją obecnością goście: pan Wicestarosta Powiatu Gliwickiego - Sławomir Adamczyk, pan Burmistrz Miasta Pyskowice - Waclaw Kęska oraz Zastępca Burmistrza - pan Wiesław Leszczyński. Byli również obecni gospodarze szkoły - przedstawiciele Zarządu Rady Rodziców,

przedstawiciele rady pedagogicznej oraz reprezentanci uczniów.

Z prośbą o pomoc w zakupie notebooka zwróciła się do pana posła Andrzeja Gałażewskiego przewodnicząca Zarządu Rady Rodziców, pani Lidia Toczek. Rada Rodziców zakupiła bowiem z funduszy zebranych w maju 2004 r., na festynie szkolnym, wideoprojektor, którego użytkowanie nie byłoby możliwe bez przenośnego notebooka. Pan poseł okazał nam swoją przychylność i dzięki temu firma "WASKO" ofiarowała Szkole Podstawowej nr 6 w Pyskowicach potrzebne urządzenie.

Na uroczystości przekazania notebooka odbyła się prezentacja szkoły przygotowana przez na-

uczycieli: Annę Zwioerek - Rotkengel, Małgorzatę Karpowicz i Barbarę Szczepańską, z inauguracyjnym wykorzystaniem nowych nabytków szkoły - wideoprojektora oraz notebooka. Urządzenia te będą wykorzystywane między innymi na zajęciach edukacyjnych, podczas zebrań z rodzicami oraz w czasie konferencji szkoleniowych rady pedagogicznej.

Dyrekcja, Rada Pedagogiczna, Zarząd Rady Rodziców oraz uczniowie Szkoły Podstawowej nr



6 w Pyskowicach składają serdeczne podziękowania panu posłowi Andrzejowi Gałażewskiemu oraz prezesowi Przedsiębiorstwa Wdrażania Postępu Technicznego "WASKO", panu Wojciechowi Wajdzie za dar ofiarowany naszej placówce oświatowej.

ILONA PASZEK

DYREKTOR SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 6 W PYSKOWICACH

Komisariat na medal

Pod koniec grudnia pyskowiczscy policjanci, ze starego niespełniającego podstawowych norm komisariatu, przeprowadzili się do nowej siedziby.

Oficjalna uroczystość otwarcia komisariatu odbyła się 28 grudnia. Został on poświęcony przez kapelana gliwickiego w rzonu policji Leopolda



Na pierwszym planie Kazimierz Szwajcowski.

Rychta. Na uroczystości obecni byli szef śląskiej policji Kazimierz Szwajcowski, komendant gliwicki Ferdynand Skiba oraz przedstawiciele władz powiatowych i gminnych.

Duży, przestronny budynek, w którym dawniej mieścił się Zespół

Opieki Zdrowotnej, przy ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego, policja otrzymała od Starostwa. Miasto Pyskowice sfinansowało przyłączenie budynku do sieci centralnego ogrzewania wraz z kompaktowym wymiennikiem wysokich parametrów. Pieniądze na wyposażenie obiektu oraz sprzęt komputerowy przekazała komenda wojewódzka, która ponadto ufundowała nowy radiowóz.

Dalsza część remontu będzie realizowana w kolejnych dwóch latach. Planowana jest m. in. budowa kojców dla psów oraz ocieplenie budynku.

W pyskowskim komisariacie zatrudnionych jest obecnie 61 policjantów. Oprócz Pyskowic pełnią służbę także na obszarze gminy Toszek, Rudziniec oraz Wielowśi, a w okresie letnim również na terenie akwenów wodnych w Pławniowicach i Dzierżynie.

AGNIESZKA KAZUBEK
RZECZNIK PRASOWY

WIGILIA U KOMBATANTÓW

Zarząd Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych - Koło Miejskie w Pyskowicach - zorganizował 18 grudnia 2004 r. w Restauracji "Pod Ratuszem" wspólną wigilię dla członków i podopiecznych, na którą zaproszono także Władze Miasta Pyskowice, Toszka, Wielowśi i Zbrosławic oraz Duchowieństwo.

Samorządom wymienionych miast serdecznie dziękujemy za pomoc w organizacji tego spotkania.

W trakcie odznaczono za współpracę ze związkiem Kombatantów - Władze Miasta Toszka, Wielowśi i Zbrosławic a także Zastępcę Burmistrza Miasta Pyskowice - inż. Wiesława Leszczyńskiego oraz trzech członków Koła.

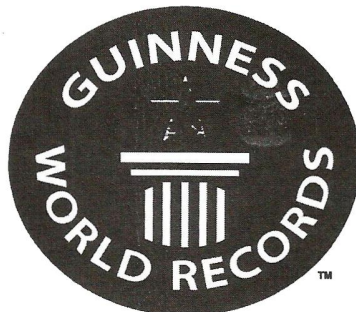
AMBROŻY KAZIMIERCZAK



Mądra lekcja

Z ogromną przyjemnością odebrałam wysłany z Londynu certyfikat potwierdzający, że lekcja trwająca 66 godzin od 7 do 10 czerwca 2004 roku w Zespole Szkół w Pyskowicach, została uznana za obowiązujący rekord Guinnessa w kategorii "najdłuższa lekcja świata". Z jeszcze większą satysfakcją odczytałam list gratulacyjny zapewniający wpisanie osiągnięcia do Księgi Guinnessa i tym samym przyjęcie jego uczestników do elitarnego grona rekordzistów.

W czasie tej wyjątkowej lekcji prawdopodobnie niczego nie nauczyłam swoich uczniów. Nie potrafiliby zdefiniować żadnego z pojęć ani rozwiązać zadania z zakresu ekonomii. Sądzę, że nie umieliby nawet sformułować sądów i opinii o świecie gospodarczym i politycznym. Zamiast uczyć - bawili się kredkami, śmiali, wygłupiali, malowali farbami, budowali konstrukcje z gazet i wycinali przedziwne kształty z kolorowego papieru. Siedzieli na podłodze i jedli cukierki - a to wszystko za moją zgodą. Za zgodą nauczyciela przedsiębiorczości, którego celem powinno być poszerzenie horyzontów, pełne szacunku głoszenie wiedzy wśród przyszłych, świadomych obywateli. Niegodne pedagoga zachowanie... Tymczasem można przekazać wiedzę, ale nie



CERTIFICATE

The longest lesson lasted for 66 hours from 7 to 10 June 2004 and was achieved by Elzbieta Malinowska and 27 pupils (all Poland) at Zespół Szkół, Pyskowice, Poland

Keeper of the Records
GUINNESS WORLD RECORDS LTD

Signature

mądrość. Mądrość można znaleźć, można nią żyć, można się na niej wspierać, można dzięki niej czynić cuda, ale wypowiedzieć jej i nauczyć nie sposób. Moi uczniowie nie przyswajali wiedzy, oni szukali mądrości. Poszukiwali jej w sobie, w swoim życiu, u innych ludzi. Dochodzili prawdy o sobie, aby osiągnąć niemożliwe - pokonać własne słabości. Nikomu z nas nie będzie dane ocenić, jak daleko zaszli w tych poszukiwaniach, ale czynili to z potrzeby własnego serca, własnej woli i przyzwolenia. Na własnym cielem i duszy doświadczyli, że trzeba poczuć uległość i pokorę wobec siebie samego, aby cieszyć się zwycięstwem. Przedsiębiorczość nie liczących, stała się kluczem do powodzenia wszystkich.

Kiedy 10 czerwca zobaczyłam artykuły w prasie i informacje w telewizji pomyślałam, że w miejscu, do którego zaszłam w swoich poszukiwaniach, mogłabym zostać na zawsze. Potem wszystko potoczyło się błyskawicznie. Szkoła przeszła hiobową próbę. Satysfakcja i duma zastąpione zostały poczuciem krzywdy i rozczarowania. Obwiniałam los i nieszczęśliwy zbieg okoliczności. Nie było wielkiej gali i zabawy. Było natomiast poczucie winy. Jak spojrzę w oczy uczniom, burmistrzowi, sponsorom, lekarzom? Jak mam wrócić do swojego miejsca pracy? Wróciłam jednak i spojrzałam. Ale postanowiłam, że ostatnie słowo będzie należeć do mnie i moich uczniów.

Otrzymanie certyfikatu dało mi właśnie taką możliwość. Komisja uznająca przedsięwzięcie za rekordowe, pogratulowała mi wielkiego osiągnięcia i serdecznie powitała w ekskluzywnym gronie zwycięzców. Dopiero teraz, kilka miesięcy po 66-godzinnej lekcji, poczułam, że dzieło zostało ukończone i uhonorowane. A ostatnim słowem, jakie ciśnie mi się dzisiaj na usta jest: przepraszam. Przepraszam wszystkich, którzy po chwili radości - odczuli rozczarowanie. Wydaje mi się jednak, że cała ta rozpiętość uczuć jest dobra. Smutek i radość - wszystko musi być takie, jakie jest - potrzeba tylko zgody, pokory i cierpliwości. Może to kolejna mądrość tej lekcji? Co natomiast chcieliby powiedzieć moi uczniowie? Tego nie wiem, ale mam nadzieję, że i oni mają poczucie spełnienia, sprawiedliwości i satysfakcji.

Ostatnie słowo należy więc do mnie i moich uczniów... dojrzałych młodych ludzi, którzy sami poszukiwali mądrości. Nie żałuję, że podjęłam się tego wyzwania. A jeśli ktoś zapyta się mnie kiedyś, dlaczego to zrobiłam, odpowiem mu: bo prosili mnie o to moi uczniowie.

ELŻBIETA MALINOWSKA

Ekologia na co dzień

17 grudnia 2004 roku w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury odbyło się szkolenie uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych w dziedzinie gospodarki odpadami, zorganizowane przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Handlu Urzędu Miejskiego w Pyskowicach.

Szkolenie, w którym łącznie wzięło udział 120 uczniów, obejmowało następujący zakres tematyczny:

- ▶ Podstawowe pojęcia w zakresie gospodarki odpadami
- ▶ Źródła powstania odpadów
- ▶ Selektywna zbiórka odpadów komunalnych w oparciu o projekt "Planu Gospodarki Odpadami dla Miasta Pyskowice".

Prelekcję przygotowali i prowadzili specjaliści z Centrum Gospodarki Odpadami Instytutu Me-

chanizacji Budownictwa i Górnictwa Skalnego w Warszawie - pani dr Beata Witkowska - Kita oraz dr inż. Stanisław Karuga.

Mamy nadzieję, że szkolenie przyczyniło się do wzrostu świa-

domości na temat segregacji i gospodarki odpadami i było dla młodzieży ciekawą i nowatorską lekcją ekologii.

BEATA WÓDKA-GAZDA
INSPEKTOR WYDZIAŁU GKIH



Autorzy prelekcji Beata Witkowska - Kita oraz Stanisław Karuga.

Czas zabawy i radości!

Okres przedszkolny to dla dzieci czas radości i zabawy. Mając to na uwadze, personel Przedszkola Nr 3 stara się tak organizować pracę wychowawczą - dydaktyczną, aby tych radosnych chwil było w życiu przedszkolaków jak najwięcej. Szczególnie wiele radości sprawia dzieciom zdanie, które przedszkolaki z "Trójki" słyszą często, a brzmi ono: "Jedziemy na wycieczkę!"

Byliśmy już na wycieczce w Palmiami i w Teatrze Muzycznym w Gliwicach, w Multikinie w Zabrze, a także w Domu Chleba w Radzionkowie. Dzieci za każdym razem nie mogą doczekać się wyjazdu, liczą dni i interesują się celem podróży. Po wycieczce już w autokarze rozmawiają o swoich wrażeniach, a w przedszkolu odtwarzają podczas zabawy role bohaterów filmu czy spektaklu teatralnego. Przed nami kolejne wyjazdy, tradycją sta-



ły się wyjazdy do teatru, pragniemy dostarczyć dzieciom radości podczas zabaw w Bajdoci, a także mamy w planie odwiedzić stadninę koni.

Wiele śmiechu i radości dostarczają dzieciom przedstawienia teatralne organizowane w przedszkolu. Niektóre "teatryki" organizuje-

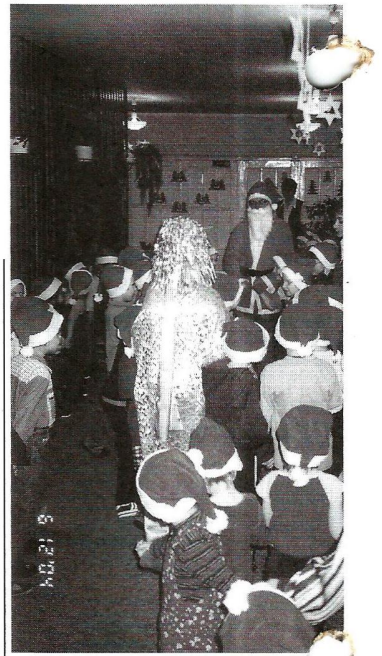
my sami wykorzystując gotowe kukiełki oraz te, które dzieci zrobiły same, a także rekwizyty teatralne znajdujące się w salach w kąciakach teatralnych. Często też zapraszamy aktorów z teatrów dziecięcych lub same przebieramy się w postacie bajkowe lubiane przez naszych podopiecznych.

Na początku roku szkolnego Wróżka z Krainy Bajek za pomocą "czarodziejskiej kredki" pasowała dzieci na przedszkolaków i nadała każdej grupie wesołą nazwę. Takim sposobem mamy w przedszkolu "

Krasnoludki". "Wesołe Żabki" i "Wesołe Nutki".

W grudniu Zimowa Wróżka wraz z Mikołajem rozśpiewała i roztańczyła całe przedszkole tak, że nawet maluszki nie bały się Mikołaja i tańczyły z nim w kółeczku.

Najlepsza zabawa jest jednak wtedy, gdy razem z dziećmi bawią się rodzice. Takie wspólne chwile spędzamy podczas zajęć i dni otwartych dla rodziców, zabawy andrzejkowej, spotkania wigilijnego oraz różnych uroczystości przedszkolnych, które planujemy w najbliższym czasie.

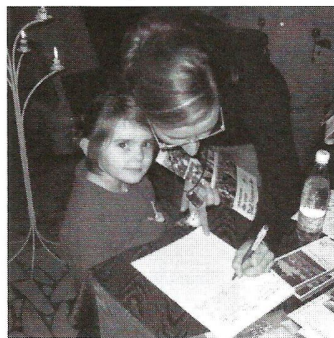


Trzy w jednym

czyli koncert, kiermasz i promocja partnerstwa

22 grudnia w pyskowskim Miejskim Ośrodku Kultury odbył się Koncert Świąteczny. Niezwykle liczną publiczność w świetny nastrój wprowadziła rewelacyjnie śpiewająca Magda Diaków, wykonując "Cichą noc", a całość dopełnili poplastali wychowankowie Amatorskiego Ruchu Artystycznego MOK-u m.in. ze studium wokalnego oraz zespołów tanecznych.

Niespodzianką był także występ instruktorów przygotowujących całą imprezę - Agaty Przewieźlik, Agata Sitarek i Adama Wójcika. Można było także usłyszeć Grzegorza Wierbiłowicza, który gościnnie wystąpił na koncercie.



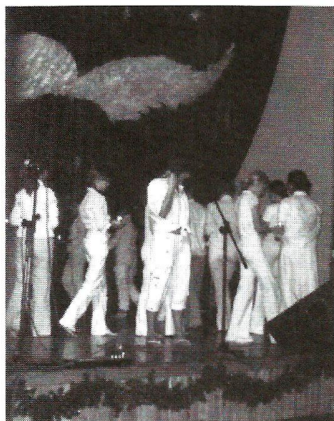
Kto nie zdążył jeszcze zaopatrzyć się w świąteczne ozdoby, mógł to uczynić na kiermaszu. Choinki, witraże, aniołki, piękne butelki i wiele innych wspaniałych rzeczy wykonanych własnoręcznie przez dzieci i młodzież na zajęciach plastycznych MOK-u można było nabyć za symboliczną opłatą.

Koncert był także okazją do

zorganizowania stoiska informacyjnego o mieście Flörsheim nad Menem, z którym Pyskowice nawiązały współpracę i chcą zawrzeć partnerstwo. Można było otrzymać folderki, mapki oraz różnego rodzaju broszurki. Osoby zainteresowane i popierające to partnerstwo mogły się także wpisać na specjalnie przygotowaną listę. Jednocześnie wszystkie osoby, które również chciałyby się wpisać i współpracować na rzecz partnerstwa z Flörsheim, a nie miały wcześniej okazji, zapraszamy do Urzędu Miejskiego (pokój 303).

Niestety Święta Bożego Narodzenia są tylko raz w roku. Mam jednak nadzieję, że tak wspaniałe koncerty będą odbywały się częściej.

AGNIESZKA KAZUBEK
RZECZNIK PRASOWY UM



INFORMACJA

Kierownik Rewiru Dzielnicowych Komisariatu Policji w Pyskowicach dyżuruje w Urzędzie Miejskim w Pyskowicach w każdy drugi czwartek miesiąca w pokoju 108 (na parterze) w godzinach od 15.00 - 17.00.

PODZIĘKOWANIE

W imieniu mieszkańców ul. Mickiewicza dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do wykonania oświetlenia pod wiaduktem na ul. Mickiewicza.

WIKTOR EISENBEIS

Doświadczenie pokazało, że także nauka może być dla dzieci wspaniałą zabawą, szczególnie kiedy jest to nauka czytania, którą w naszym przedszkolu zaczynamy już w najmłodszej grupie. Właśnie podczas zabawy dzieci uczą się czytać za pomocą metody I.Majchrzak i G. Domana. Maluszki są bardzo dumne i szczęśliwe, kiedy nauczą się rozpoznawać swoje imię i imiona kolegów oraz literki. Starsze dzieci uczone tymi metodami nie mają już trudności z czytaniem wyrazów, zdań, a następnie tekstów, mają więc więcej czasu na swobodną i radosną zabawę.

Na zabawę i radość dzieci muszą mieć czas, różne formy aktywności pozwalają, aby w naszym przedszkolu było go pod dostatkiem.

EWELINA JAKUBOWSKA
EWA BARON

NAUCZYCIELKI PRZEDSZKOLA NR 3

KOLEJNA WYSTAWA W MUZEUM

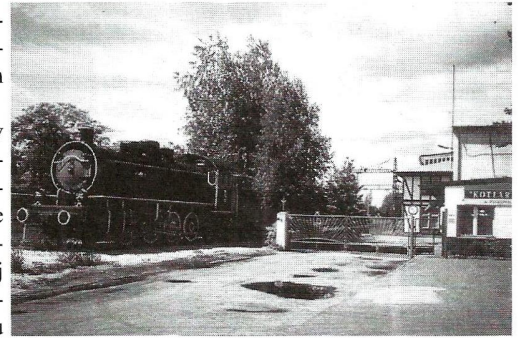
Historia Kopalni Piasku w Pyskowicach

Dziś mogę poinformować, że 21 stycznia otwarta została kolejna wystawa w Muzeum w Ratuszu. Jak zapisano w tytule poświęcona jest ona Kopalni Piasku Podsadzkiego, drugiemu po węźle kolejowym - największemu w przeszłości zakładowi pracy w Pyskowicach. Do zorganizowania wystawy zmobilizował nas ponad stuletni okres działalności i znaczenie dla społeczności naszego miasta. Wystawa zorganizowana została we współdziałaniu z Dyrekcją obecnej Kopalni Piasku w Kotłarni i z były-

mi pracownikami zakładu pełniącymi różne funkcje, a wśród nich z panem Mieczysławem Paszkowskim - wieloletnim dyrektorem Kopalni. W tym miejscu składam podziękowania za bardzo serdeczne odniesienie się do organizacji wystawy i pomoc w formie wypożyczenia lub przekazania różnych materiałów niezbędnych do jej zorganizowania. Dziękuję również panu Krystianowi Nawrathowi za udostępnienie różnych materiałów ze zbiorów pamiątek rodzinnych po przodkach pracujących w Kopalni,

panu Krolińskiemu, za wypożyczenie dawnych zdjęć.

Przekonany jestem, że zgromadzone ekspozycje z prawie stuletnim zegarem z dawnej bramy wejściowej do zakładu przybliżą Państwu historię Kopalni Piasku w Pyskowicach, a dziś jej kontynuatorce w Kotłarni. Ser-



decznie zapraszam do spotkania w Ratuszu.

WŁADYSŁAW MACOWICZ

Harmonogram Imprez Miejskiego Ośrodka Kultury w Pyskowicach

LUTY 2005

Data	Godz.	Rodzaj imprezy
02.02 (środa)	9.30	Zabawa karnawałowa dla dzieci z Przedszkola nr 2 w Pyskowicach
10.02 (czwartek)	10.15	Koncert umuzykalniający pt. „Podarunki muzyczne – utwory z dedykacją” dla dzieci i młodzieży Zespołu Szkół Specjalnych i Miejskiego Złotbka Integracyjnego w Pyskowicach
11.02 (piątek)	12.00	Mała Akademia Jazzu Gość specjalny: Zbigniew Jakubek dla uczniów Zespołu Szkół im. Marii Konopnickiej w Pyskowicach
13.02 (niedziela)	17.00	WALENTYNKI 2005 w MOK-u – w programie: Występ Teatru Młodzieżowego „CARPE DIEM” Recital uczestników Studia wokalnego MOK

Poza tym

"Polska Nasza Ojczyzna"- wystawa prac uczniów Szkoły Podstawowej nr 4 (parter MOK)
Muzeum Miejskie:

"Historia Kopalni Piasku Podsadzkiego w Pyskowicach" - ekspozycja muzealna

Galeria "Podcień" – "Mój świat kolorowy" - wystawa malarstwa pani Elżbiety Szmit

ZAWIADOMIENIE

Amatorski Klub Filmowy "JAŚ" w Pyskowicach reaktywuje swą działalność przy Miejskim Ośrodku Kultury.

Zajęcia prowadzone będą w następujących zespołach:

I grupa - dzieci i młodzież od 6 do 15 lat

II grupa - młodzież szkół ponadpodstawowych od 16 do 21 lat

III grupa - dorośli - realizatorzy samodzielni.

Pierwsze spotkanie organizacyjne odbędzie się

3 lutego 2005 r. o godz. 17.00 w Miejskim Ośrodku Kultury.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

SZUKAMY INFORMACJI!!!

DOM DZIECKA im. św. Józefa w Pyskowicach

W ostatnim czasie dotarła do mnie garść materiałów mówiących o prowadzonym w drugiej połowie lat czterdziestych Domu Dziecka w naszym mieście. Placówka usytuowana była przy ul. Poniatowskiego w budynku sióstr zakonnych i przez nie była prowadzona. Odbita na jednym z dokumentów pieczętka jest następującej treści: "Dom Dziecka im. św. Józefa w Pyskowicach".

Przekazane mi dokumenty nie pozwalają na szersze poznanie działalności tej placówki, która opiekowała się sierotami w bardzo trudnych powojennych latach. Dlatego zwracam się z prośbą do wszystkich, którzy mogą się podzielić wiedzą na powyższy temat. Kontakt ze mną może być telefoniczny lub listowny. Telefon.: 233-97-91, adres: ul. Szkolna 2a, 44-120 Pyskowice.

WŁADYSŁAW MACOWICZ

Redakcja: ul. Strzelców Bytomskich 3, 44-120 Pyskowice, tel: (0-32) 332-60-66; fax (0-32) 332-60-02; e-mail: gazeta@pyskowice.pl

Krzysztof Lapucha - redaktor naczelny. Kolegium redakcyjne: T. Łęgowski, A. Popieluch, Z. Jezierski, T. Gorczyca, J. Barański, Z. Smuda.

Redakcja nie zwraca nie zamówionych materiałów, zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów, przeredagowań i zmiany tytułów, nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń i listów. Każdy z autorów bierze odpowiedzialność za prawdziwość faktów podanych w artykułach, informacjach i komunikatach.

Nakład 2500 egzemplarzy

Skład: Kontur-NET, Sośnicowice, tel. 0-604-458-351, druk: EPIGRAF, GLIWICE tel. 279-08-56, wydawca: GMINA PYSKOWICE

Brońmy nasze dzieci XIII Finał WOŚP

Dokończenie ze str. 5

Najlepiej wybrać z tłumu jedną osobę i zwrócić się do niej bezpośrednio. Takiej osobie trudno jest odmówić. Gdy wokół nie ma nikogo, można przygotować sobie zmyśloną historię np. o tym, że "śpieszę się do szpitala, do chorej matki" itp. Zagadniętemu dziecku nie wolno zatrzymywać się czy zwalniać. Gdy dziecko widzi, że brak jest szans na jakąkolwiek obronę, lepiej niech odda wszystko co ma, nigdy bowiem nie wiadomo, czy napastnicy nie mają przy sobie np. noża, gazu itp.

Gdy jest się świadkiem napadu, nie należy liczyć na to, że pomoże ktoś inny. Należy pomóc, ale robić to należy z głową i nie rzucać się w wir walki, bowiem nigdy nie wiadomo czy napastnicy nie są uzbrojeni. Jeżeli są inni świadkowie, trzeba znaleźć sobie sojusznika zwracając się bezpośrednio do wybranej osoby. Jeżeli jest taka możliwość, koniecznie należy dzwonić po policję, trzeba też dokładnie przyjrzeć się napastnikom i zapamiętać jak najwięcej szczegółów ich wyglądu. Jeżeli świadkowi nie brakuje odwagi, można okazać sprawcom i ofierze zainteresowanie sytuacją. Można podejść, zapytać co się dzieje, udać, że zna się napadniętego, to czasem potrafi skutecznie zniechęcić napastników. Jeżeli nie zrobiło się nic w trakcie napadu, trzeba zrobić to po i zapytać ofiarę o to, czy nie potrzebuje pomocy. Bardzo ważne! Należy składać zeznania na policji, to uciążliwe i czasochłonne, ale policja potrzebuje dowodów czyli zeznań. Należy pamiętać - dziś jestem świadkiem, jutro ofiarą. Nie liczymy na to, że inni nam pomogą, jeśli sami będziemy reagować.

Co należy zrobić po napadzie? Zawsze informować policję. Połą-

czenie tel. 997, z komórki 112 jest bezpłatne, a policjanci mają obowiązek przyjechać po napadnięte dziecko. Jeśli nie ma możliwości zadzwonienia, trzeba udać się na najbliższy posterunek. Policja jest zobowiązana przyjąć każde zgłoszenie, nawet gdy ukradziono 10 zł. Można prosić policję o zastrzeżenie danych np. domowego adresu, telefonu. Dlaczego warto zgłaszać przestępstwo na policję? Policja ocenia stan zagrożenia po liczbie zgłoszonych przestępstw. Jeśli ta liczba jest zanizona, to policja nie widzi problemu. Zanim dojdzie do wypadku, warto porozmawiać z dzieckiem na zasadzie analizy i antycypacji problemu i dowiedzieć się, jak dziecko zareagowałoby. Jeżeli dziecko ma pomysł na siłowe rozwiązanie to niedobrze. Należy poddać pomysł "uciekaj". Trzeba wyrobić w dzieciach poczucie, że jeśli uciekam, to nie znaczy, że jestem byle kim. Po napadzie rodzice muszą pamiętać, żeby go nie karać za to, co się stało. Dobrze jest pozwolić dziecku na złość i płacz. Zamiast wypytywać o fakty, lepiej zająć się emocjami. Gdy dziecko po raz kolejny wraca ze szkoły bez zegarka, warto zastanowić się, czy czasem nie pada ono ofiarą naszej rodzicielskiej oryginalności, którą przenosimy na pociechy, w postaci np. innych szczególnie wyróżniających się ubrań, wzorców zachowań, które mogą szczególnie zwracać uwagę czy też drażnić. Pamiętajmy w szkole publicznej jest wiele sposobów na to, żeby się zrealizować - niekoniecznie manifestując swą odmienną - zróbmy to dla swoich dzieci.

WOJCIECH SZCZEPAŃSKI
CZŁONEK KOMISJI BEZPIECZEŃSTWA
I PORZĄDKU RADY MIEJSKIEJ
W PYSKOWICACH

ZJAZD ABSOLWENTÓW LICEUM

Sześciodziesięciolecie naszego liceum chcemy uczcić Zjazdem Absolwentów. Przygotowaniu do tego dużego wydarzenia w życiu szkoły poświęcone było ostatnie posiedzenie Zarządu Stowarzyszenia Wychowanków i Przyjaciół Liceum Ogólnokształcącego im. Marii Konopnickiej, które odbyło się w dniu 10 stycznia br. Na tym posiedzeniu postanowiono zorganizować IV Zjazd Absolwentów naszego liceum w dniu 29 października 2005 r. Dla przygotowania Zjazdu powołany został Komitet Organizacyjny Zjazdu, a mnie Marię Nowak-Kowalską wybrano na przewodniczącą. Obecnie jesteśmy w trakcie opracowania szczegółowego programu Zjazdu i w najbliższych dniach udostępniemy go w internecie i prześlemy do lokalnej prasy, a w lutym poprosimy o wydrukowanie go w "Przeglądzie Pyskowiickim". Dziś przekazujemy tę krótką informację, bo rozmowy robocze są w trakcie i ich efektem będzie właśnie program Zjazdu. Redakcji "Przeglądu Pyskowiickiego" dziękuję za wydrukowanie tej informacji.

MARIA NOWAK-KOWALSKA

Dokończenie ze str. 1

O 16.00 przyszedł czas na tradycyjną Minilistę Przebojów. Patrząc z perspektywy czasu to była piękna impreza. Wszyscy bawili się wspaniale - publiczność, wykonawcy oraz jurorzy w składzie: Henryk Sibiela, Irena Abratańska, Janina Jaszczak, Małgorzata Jurga-Kędziora, Jolanta Joostberens, Małgorzata Lamparska i Dorota Waliska.

Laureatami Minilisty zostali:

I M - Kate Rayn - Magdalena Badura, Monika Jaroszewicz, Angelika Olender

II M - zespół T'Love - Tomasz Januchowski, Wojtek Owczarek, Michał Szarek, Olek Kędziora, Michał Cichocki

III M - Mandaryna - Ola Joostberens

IV M - Dreaming - Paulina Grała

V M - ex equo : " A ja będę twym aniołem" - Kasia Szmajnta, Dawid Różański, Robert Zalesiński oraz Blue lagne - Laura Mateja, Martyna Karaszewska, Paulina Mróz, Dajana Jaźwiec.

Punktem kulminacyjnym soboty był występ solowy Marcina Fury i Przemka Barana (nasze pyskowiickie talenty wokalne).

Finałowa niedziela upłynęła szybko i pracowicie. Czynne były dwa miejsca wytchnienia dla wolontariuszy - Biblioteka Miejska i MOK.

Rano zostaliśmy obdarowani kołaczami z piekarni Katarzynka. To dobry początek!

Kwestowaliśmy w Pyskowicach, Wielosiu i Toszku, odbył się rejs Wesołego Busika po okolicach (załatwił pan Hubert Jeziorowski), miały miejsce wyjazdy do Łabęd, Tesco i innych instytucji. Pojawili się również wolontariusze z Wieszowej i Gliwic. Najwięcej emocji dostarczyła aukcja, którą jak zwykle wspaniale poprowadził Karol Szmít. Pod młotek poszły: serduszka, lampki orkiestry, cegłówka zmielonych pieniędzy, 1 EUROWOŚP, kalendarze, tort dla wolontariuszy, krawaty (podczas zabawy w Ciochowicach), kubki z 13 Finału, trykotki, czerwone serducho - podusia, smycze, chleby, płyty. Do aukcji mężnie stanęli i swe pieniądze zostawili: Eurocolor - Z.Rutkowski, Pizzeria Roma-I.Cichy, W.Leszczyczyński, A.Siuta, S.Adamczyk, I.B.Lamparscy, D.Marcol, J.Bujakowski, A.Ujma-Level, oraz p. Banaś, p. Olech, p. Michel, p. Żurawka.

Wieczorem odbyło się tradycyjne "Światelko do nieba" - sztuczne ognie i występ finałowy wolontariuszy pod przewodnictwem utalentowanego Pawła Olender.

Po oddaniu puszek każdy zbieracz orkiestrowy zjadł kawałek z olbrzymiego tortu ufundowanego przez piekarnię S.M.Szmít. Szybko uporaliliśmy się z liczeniem pieniędzy - całej ekipie serdeczne dzięki! Zebraliśmy około 17 000 zł, trochę waluty obcej, prawie 55 Euro, kawałeczki łańcuszków srebrnych, dwa srebrne pierścionki, kawałeczki ozdób ze złota, trochę starych monet sprzed denominacji.

W szkołach przeprowadzono dyskoteki, sprzedaż ciast własnej roboty, loterie fantowe, otwarto gabinet akupresury, gabinet fryzur fan-tazyjnych i makijażu karnawałowego, zlicytowano zwolnienia z jednej kartkówki z niemieckiego, polskiego, biologii, matematyki i chemii.

to wszystko pod przewodnictwem: Gimnazjum Nr 1 - K.Makowska, B.Bryła, T.Stebel, J.Rejdek

Zespół Szkół - J.Mazur, J.Dudek, D.Pilot, A.Mularczyk oraz inni wspaniali nauczyciele i rodzice

Wielowieś - M.Witek, N.Łyko, A.Điociok, R.Macioszek

Toszek i Pniów - I.Zmysło

SP nr 6 - M.Karpowicz, A.Sty-

blińska

SP nr 4 - Samorząd Szkolny

W Ciochowicach w klubie LKS

"Przyszłość" odbyła się zabawa karnawałowa, której dochód został przeznaczony na konto WOŚP. Wspaniałym wodzirejem i organizatorem był - jak zawsze oddany sprawie - pan Rainhard Morawiec.

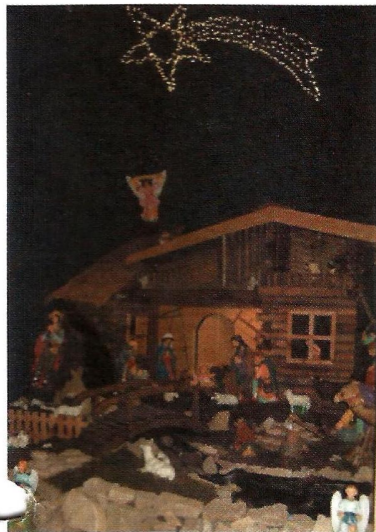
Trzynasty finał mamy już sobą. Upłynął w pogodnej, przytulnej atmosferze. Wszystkim tym, którzy wspierali orkiestrę, bardzo serdecznie i gorąco dziękujemy! Sie ma!

ANNA SMYL

SERDECZNIE DZIĘKUJEMY MIEJSKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ, MIEJSKIEMU OŚRODKOWI KULTURY, WŁADZOM MIASTA PYSKOWICE, POLICJI I STRAŻY MIEJSKIEJ, WOLONTARIUSZOM I ICH RODZICOM, JEDNOSTCE POGOTOWIA RATUNKOWEGO, MZBM I MPGK, MIESZKAŃCOM PYSKOWIC, WIELOWSI, TOSZKA, ŁABĘD, TACISZOWA, PNIOWA, PACZYNY ZA ZROZUMIENIE, OFIARNOŚĆ I CAŁOKSZTAŁT DZIAŁAŃ NA KONTO XIII FINAŁU WOŚP

**SZTAB MIEJSKI WOŚP
W PYSKOWICACH
ANNA SMYL**

TO NAM SIĘ PODOBA!



Choć okres Bożego Narodzenia już za nami, pragnę zachęcić czytelników "Przeglądu Pyskowickiego" do nawiedzenia Kościoła w Parafii Matki Boskiej Nieustającej Pomocy. Tam właśnie można podziwiać piękną szopkę bożonarodzeniową, w której aniołki dzwonią, pasterze się kłaniają, woda obraca koło młyńskie a dzieciątko spokojnie śpi. Każdego roku wystrój szopki jest inny. Przygotowuje ją pan kościelny - Jerzy Leksy wraz ze swoimi kolegami już 3 tygodnie przed świętami. Pracy i w tym roku było sporo - ale efekt jest naprawdę widoczny. Zobaczcie sami.

KRZYSZTOF ŁAPUCHA



Budżet uchwalony

Dokończenie ze str. 1

remonty budynków, udział w kosztach budowy budynku mieszkalnego realizowanego przez MTBS Sp. z o. o. Tarnowski Góry, pokrycie kosztów utrzymania budynku przy ul. Kopernika 2.

Dział 710 Działalność usługowa - 366 011 zł, kwota przeznaczona na sporządzenie planów zagospodarowania przestrzennego (90 000 zł), opracowanie geodezyjno-kartograficzne (26 000 zł), promiemiasta, utrzymanie cmentarza komunalnego (49 000zł), wydawanie gazety lokalnej Przegląd Pyskowicki (34 111 zł).

Dział 750 Administracja publiczna - 4 134 498 zł - środki przeznaczone są na funkcjonowanie Rady Miejskiej (235 580 zł), Urzędu Miejskiego (3 486 561 zł).

Dział 751 Urzędy naczelných organów władzy państwowej - 3

500 zł, kwota zostanie przeznaczona na prowadzenie i aktualizację rejestru wyborców.

Dział 752 Obrona narodowa - 2 500 zł - wypłaty zasiłków dla rodzin żołnierzy uznanych za jedyńnych żywicieli rodzin.

Dział 754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa - 384 300 zł, środki przeznaczone na urządzenia obrony cywilnej oraz utrzymanie Straży Miejskiej.

Dział 756 Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych - 19 246 zł, środki pokrywają koszty związane z poborem podatków i opłaty targowej.

Dział 757 Obsługa długu publicznego - 320 zł, - odsetki od pożyczki z WFOŚiGW.

Dział 758 Różne rozliczenia - 1 038 139 zł, kwota zawiera rezerwę ogólną (290 000 zł), kwotę 330 000 zł rezerwy celowej na remonty pla-

cówek oświatowych, 170 149 zł rezerwy na odprawy dla zwalnianých nauczycieli, 233 100 zł na podwyżki wynagrodzeń nauczycieli oraz kwotę 14 890 zł na wypłatę świadczeń zdrowotnych.

Dział 801 Oświata i wychowanie - 11 339 429 zł - kwota na utrzymanie szkół i przedszkoli, wynagrodzenia pracowników oświaty, funkcjonowanie ZOPO.

Dział 851 Ochrona zdrowia - 380 500 zł - środki na realizację Gminnego Programu Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (220 000 zł), zakup sprzętu dla Szpitala Powiatowego w Pyskowicach (30 000 zł), usługi z zakresu opieki pielęgniarskiej i rehabilitacyjnej (125 000 zł).

Dział 852 Pomoc społeczna - 5 450 465 zł -zasiłki i pomoc w naturze (730 872 zł), dodatki mieszkaniowe (1 650 000 zł), utrzymanie Ośrodka Opieki Społecznej (753 940 zł), świadczenia rodzinne (2 259 357 zł).

Dział 853 Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej - 436 300 zł środki na utrzymanie Miejskiego Żłobka Integracyjnego.

Dział 854 Edukacyjna opieka wychowawcza - 345 818 zł, kwota przeznaczona na prowadzenie świetlic dla uczniów w szkołach (218 618 zł), Ogniska Pracy Pozaszkolnej (127 200) w ramach jego pracy odbywają się zajęcia z SKS i inne zajęcia pozaszkolne.

Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska -

2 330 000 zł, środki przeznaczone na: budowę rurociągu tłoczego (395 000zł), kanalizację ul. Wyszyńskiego (250 000 zł z kredytu), oczyszczanie ulic latem i zimą (410 000 zł), utrzymanie zieleni i wykonanie urządzeń zabawowych (261 000 zł), oświetlenie ulic, placów i dróg (497 000 zł), gospodarkę odpadami (340 000 zł) oraz rozwiązywanie zjawiska bezpańskich psów - wyłapywanie i opłaty za schroniska.

Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego - 1 279 498 zł, środki na funkcjonowanie Miejskiej Biblioteki Publicznej (498 481 zł) oraz Miejskiego Ośrodka Kultury (781 017 zł).

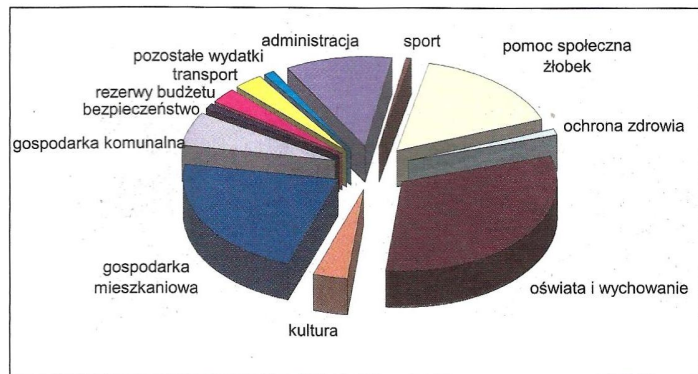
Dział 926 Kultura fizyczna i sport - 188 400 zł, kwota obejmuje dotacje na szkolenie dzieci i młodzieży przez kluby sportowe (84 000), organizowanie imprez miejskich, ferie i wakacje w mieście, utrzymanie obiektów sportowych.

W takim kształcie budżet został uchwalony przez Radę Miejską, która podczas prac nad projektem budżetu przedstawionym przez Burmistrza Miasta wniosła liczne poprawki.

W dalszym ciągu jest to budżet trudny do wykonania i w wielu miejscach napięty. Nie ma powodów do zbytznego optymizmu, gdyż jak co roku budżet będzie podlegał licznym modyfikacjom. Realizacja zadań inwestycyjnych jest uzależniona w dużej mierze od faktycznego pozyskania środków finansowych ze źródeł zewnętrznych.

Na uwagę zasługuje fakt, iż na zadania z zakresu pomocy społecznej potrzebne są o wiele większe środki niż te przewidziane w budżecie.

JOLANTA DROZD



Wydatki budżetu Miasta Pyskowice w 2005 roku

50 LAT RAZEM!



17 grudnia ubiegłego roku w pyskowskim Urzędzie Stanu Cywilnego spotkały się pary małżeńskie, które obchodziły swój złoty jubileusz.

W części oficjalnej przewodniczący Rady Miejskiej - Jan Żebrowski wraz z burmistrzem miasta - Wacławem Kęską udekorowali jubilatów medalami nadanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Otrzymały je następujące mał-

żeństwa: Edeltrauda i Gerhard **STROCZYŃSCY**, Krystyna i Maksymilian **KOLENDA**, Anna i Edward **BURDA**, Wanda i Tadeusz **KOTNIEWICZ**, Elżbieta i Witold **KACZYŃSCY**, Edyta i Roman **PAWLAK**, Maria i Stanisław **CHALUPA**, Gerda i Horst **LIBOR**, Maria i Rainhold **KALKA**, Otylia i Władysław **TAŃCUŁA**, Helena i Ireneusz **FILIPKOWSCY**, Jadwiga i Stanisław **JARKIEWICZ**, Maria i Józef **HRUŚCIEL**, Maria i Józef

SŁAWIK, Lucja i Bernard **GAŁA-SKA**, Stanisława i Tadeusz **SAMUL**, Stanisława i Władysław **SKRZYSZOWSCY**, Maria i Tadeusz **GAJEWSKY**, Maria i Reinhold **MICHAŁSCY**, Krystyna i Kazimierz **KAZMIERCZAK**, Bronisława i Zygmunt **SKRZYPCZAK**, Magdalena i Roman **KANDZIOR**, Karolina i Stanisław **DROP**.

W uroczystości oprócz rodzin jubilatów udział wzięły również delegacje zakładów pracy, w któ-

rych osoby te były zatrudnione.

Wszystkim jeszcze raz z całego serca życzymy wielu wspólnie przeżytych lat.

PIOTR DENISIEWICZ

Urząd Stanu Cywilnego w Pyskowicach prosi o zgłaszanie par małżeńskich obchodzących w 2005 roku 50-lecie pożycia małżeńskiego w terminie do 31.03.2005 r.

